

# ZT SERVICE

## Drei Freunde eröffnen Fräszenrum

Kaum glaubhaft ist das Wachstum bei Restaurationen aus Zirkonoxid. Mehr als 70% der im Jahr 2006 inserierten eineinhalb Millionen Vollkeramik-Restaurationen sind bereits aus dem Hightech-Werkstoff. „Und der Markt wächst weiter!“, sind sich Dr. Dirk Kowalski, Dr. Helmut Kessler und ZTM Fred Müller sicher.



„70% Umsatzsteigerung mit Zirkonoxid – und der Markt wächst weiter!“ – ZTM Fred Müller, Dr. Dirk Kowalski und Dr. Helmut Kessler (v.l.) eröffneten in Berlin das neue Lava-Fräszentrum „Zirkonzept“ und bieten erstklassigen Service.

Zusammen mit zahlreichen Gästen feierten die drei Berliner die Eröffnung ihres neuen Lava-Fräszentrums „Zirkonzept“. Damit können im modernsten Fräszenrum der Bundeshauptstadt Dentallabore jeder Größe jetzt endlich ohne eigene Fixkosten und ohne Liquidität bindenden Lagerbestand in die moderne CAD/CAM-Technologie einsteigen und hochpräzise Gerüste aus langzeitstabilem Lava™-Zirkonoxid fertigen lassen. Die drei Zirkonzept-Gründer sind seit mehr als 20 Jahren enge Freunde und wollen mit Deutschlands neuestem Lava-Fräszentrum Maßstäbe für erstklassigen Service

bieten. Ihre Profession – Zahnarzt, Zahntechnikermeister und Dentalkaufmann – sind dafür die beste Garantie.

„Bei vielen Fräsangeboten müssen Kunden zwischen aufgespassten Gerüsten und nicht aufgespassten wählen“, erzählt Dr. Dirk Kowalski und mahnt zur Vorsicht: „Bei nicht aufgespassten Gerüsten geht das Risiko für das Ausarbeiten auf das Labor über. Will man als Labor dieses Risiko ausschließen, muss man meist mehr bezahlen.“ Zirkonzept bietet darum einen besonderen Service: „Bei uns bekommt man ausschließlich präzise aufgespasste Gerüste“, sagt Dr. Kowalski,

„denn wir wollen es einfach – und einfach nur das Beste!“ Gastreferent Dr. Daniel Sutor beschrieb in seinem Vortrag von 3M ESPE, wie er die zahnmedizinische Zukunft sieht: „Lava-Outsourcing bietet viele Vorteile. Die Lava-Fräszentren verfügen immer über die neuesten Technologie-Tools und liefern korrekt gestaltete Gerüste mit gleichbleibend hoher Qualität. So können sich Labore und Behandler ohne Druck und ohne Investitionsrisiko an die moderne Technologie annähern.“

„Ab sofort können Dentallabore ihre digitale Lava™-Scan-Daten an ‚Zirkonzept‘ senden. Noch einfacher geht's per Post: Wer seine Sägemodelle an ‚Zirkonzept‘ schickt, erhält umgehend präzise passende zahnfarbene Gerüste zurück“, erklärt Mitinhaber und technischer Leiter ZTM Müller. ☐

### ZT Adresse

Zirkonzept GmbH  
Bismarckstraße 101  
10625 Berlin  
Tel.: 0 30/26 30 57 15  
Fax: 0 30/24 35 43 70  
E-Mail: info@zirkonzept.de  
www.zirkonzept.de

## Weltmarktführer setzt neuen CEO ein

Nobel Biocare löst Konzernchefin Heliane Canepa ab. Ihr Nachfolger zum 1.9.07 wird Domenico Scala, ehemaliger Finanzchef des Agrochemiekonzerns Syngenta.

Der Wechsel an der Spitze von Nobel Biocare ist das Ergebnis eines geplanten Nachfolgeprozesses in der Führung des Unternehmens. Der Verwaltungsrat hat in Koordination mit dem CEO bereits vor einem Jahr den Beschluss gefasst, dass im Interesse einer anhaltend erfolgreichen Entwicklung des Unternehmens in einem zunehmend komplexen und kompetitiven Umfeld die Nachfolgeregelung rechtzeitig und in einer Phase der Stärke zu vollziehen sei.

Mit Domenico Scala beruft der Verwaltungsrat eine Führungspersönlichkeit mit ausgewiesener Erfahrung in einem multinationalen Unternehmen mit wissenschaftlicher Ausrichtung. Domenico Scala übernahm die Aufgaben des stellvertretenden CEOs. Er wird mit seiner Ernennung zum CEO gemäß den Prinzipien der Good Corporate Governance aus dem Verwaltungsrat zurücktreten.

Unter der Führung von Heliane Canepa hat sich Nobel Biocare von einem reinen Dentalimplantatehersteller zu einem vollumfänglichen Anbieter für Dentallösungen entwickelt. Unter ihrer Leitung hat sich der Umsatz des Unternehmens mehr als verdoppelt, die Betriebsgewinnmarge wurde von 13% auf 34% erhöht sowie die Marktkapitalisierung rund sechsfach. Der Verwaltungs-

rat dankt Heliane Canepa für die außergewöhnliche Leistung, welche sie für das Unter-

Dank seiner Zugehörigkeit im Verwaltungsrat ist er mit dem Unternehmen bereits



Ab September 2007 gibt Heliane Canepa (l.) den seit 2001 von ihr bekleideten Posten des CEO von Nobel Biocare an Domenico Scala ab.



nehmen erbracht hat. Auf einen Wechsel in den Verwaltungsrat hat Heliane Canepa aus Gründen der Corporate Governance verzichtet. Domenico Scala war seit 2003 bis Juli 2007 Chief Financial Officer der Syngenta International AG und Mitglied des Executive Committee von Syngenta. Er hat dort einen entscheidenden Beitrag zur Entwicklung des Unternehmens und dessen Positionierung am Kapitalmarkt geleistet.

„Der Verwaltungsrat freut sich, mit Domenico Scala einen CEO ernennen zu können, der sowohl die geforderte internationale Erfahrung wie auch die menschliche und fachliche Kompetenz für die Führung des Unternehmens mit sich bringt.“

gut vertraut“, erklärt Rolf Soiron, Präsident des Verwaltungsrates der Nobel Biocare Holding AG, und ergänzt, „Wir werden weiterhin den Fokus auf offensives Wachstum setzen.“

„Ich bin froh, Nobel Biocare in einer starken Verfassung und gut gerüstet für die Zukunft an meinen Nachfolger übergeben zu können“, hält Heliane Canepa fest. ☐

### ZT Adresse

Nobel Biocare Deutschland GmbH  
Stolberger Straße 200  
50933 Köln  
Tel.: 02 21/5 00 85-0  
Fax: 02 21/5 00 85-333  
E-Mail:  
info.germany@nobelbiocare.com  
www.nobelbiocare.com/de

## 13. Auflage Handbuch „Implantologie“

Mit zweistelligen Zuwachsraten und ungebrochenem Innovationstempo ist die Implantologie zweifellos einer der wesentlichen Motoren der Dentalwelt. Mehr als 50 Anbieter von Implantatsystemen werben bereits jetzt allein in Deutschland um die Gunst der Kunden – ein Trend, der sich weiter fortsetzen wird.

Das aktuelle Handbuch „Implantologie“ 2007 für Einsteiger, versierte Anwender und Spezialisten sollte deshalb in keiner Praxis fehlen. Mit dieser Pub-

Tipps für dessen wirtschaftlich sinnvolle Integration in die tägliche Praxis. Zahlreiche Fallbeispiele und mehr als 300 farbige Abbildun-

Membranen, Chirurgieeinheiten sowie implantologisches Equipment. Präsentiert werden bereits eingeführte Produkte sowie innovative Entwicklungen, die neues Potenzial erschließen. Zusätzlich vermittelt das Handbuch

Wissenswertes über Fortbildungsangebote und die Organisationen der implantologisch tätigen Zahnärzte und Labore. Das Kompendium wendet sich an Implantologie-Einsteiger, Überweiserzahnärzte und erfahrene Anwender, die in der Implantologie eine vielversprechende Chance sehen, ihr Leistungsspektrum zu erweitern und damit ihre Zukunft zu sichern. ☐

## Neuer Zahntechnik-Katalog 2007/2008

Die Dentaurum-Gruppe präsentiert ihren neuen ZT-Katalog 2007/2008 klassisch in gedruckter Form und erstmals auch digital auf CD-ROM – beide Versionen mit zahlreichen Neuheiten und mit einem umfangreichen Leistungsangebot.

Neben der einzigartigen Vielfalt an zahntechnischen Produkten enthält die neue multilinguale Katalog-CD-ROM (deutsch, englisch, spanisch) auch sämtliche Gebrauchsanweisungen, Verarbeitungstipps und Sicherheitsdatenblätter für das gesamte Produktprogramm. Ebenso findet man hier ergänzende Detailinformationen zu den wichtigsten Produkten als PDF-Dateien. Mit nur ein paar Klicks erhält man somit schnell alle relevanten Informationen in kompakter Form. Neben dem deutschen Zahntechnik-Katalog ist auch die englische und spanische Ausgabe 2007/2008 in gedruckter und digitaler Form kostenfrei bei Dentaurum erhältlich.

Zu den Produkt-Highlights, die erstmals auf der IDS 2007 in Köln vorgestellt wurden, gehören die neuen Modellguss-Einbettmassen rema® Exakt F und rema®

dynamic S, sowie die niedrigschmelzende Verblendkeramik dentCeram LF für Metall und Voll-

Passgenauigkeit. Neu ist auch die Universal-Einbettmasse „rema® dynamic S“.

Sie hat alle Vorzüge der bekannten Modellguss Einbettmassen „rema® dynamic“ und „rema® dynamic top speed“ und ist in der Anwendung besonders flexibel und einfach zu verarbeiten. Rund um die Uhr komfortabel, sicher und versandkostenfrei bei Dentaurum einkaufen – dies ist im Online-Shop auf der Homepage www.dentaurum.de an 365 Tagen im Jahr möglich. ☐

keramik. Mit „rema® Exakt F“ ist es der Dentaurum-Forschung gelungen, den millionenfach bewährten Einbettmassen-Klassiker „rema® Exakt“ noch weiter zu verbessern. Durch die neue feinere Körnung ist die Einbettmasse noch attraktiver geworden und überzeugt durch die sehr guten Verarbeitungseigenschaften und

### ZT Adresse

DENTAURUM  
J. P. Winkelstroeter KG  
Turnstr. 31  
75228 Ispringen  
Tel.: 0 72 31/8 03-0  
Fax: 0 72 31/8 03-2 95  
E-Mail: info@dentaurum.de  
www.dentaurum.de

likation legt die Oemus Media AG in der 13. Auflage ein übersichtliches und komplett überarbeitetes Kompendium zum Thema Implantologie in Zahnarztpraxis und Dentallabor vor. Im Handbuch „Implantologie“ informieren renommierte Autoren über die Grundlagen dieses Trendbereiches und geben

gen auf über 230 Seiten dokumentieren auf fachlich hohem Niveau das breite Spektrum der Implantologie; relevante Anbieter stellen ihr Produkt- und Servicekonzept vor. Thematische Marktübersichten ermöglichen zudem einen schnellen und einzigartigen Überblick über Implantatsysteme, Ästhetikkomponenten aus Keramik, Knochenersatzmaterialien,

### ZT Adresse

Oemus Media AG  
Andreas Grasse  
Holbeinstraße 29  
04229 Leipzig  
Tel.: 03 41/4 84 74-2 01  
E-Mail: grasse@oemus-media.de  
www.oemus-media.de

